AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

Replace the claims with the following rewritten listing:

1. (Currently Amended) A powder diffusing nozzle ~~(2)~~ for an electrostatic powder-coating device and which is intended to be positioned at the end of a spray gun ~~(3)~~, the nozzle ~~(2)~~ comprising a side wall ~~(49)~~ delimiting a passage extending ~~the~~a powder duct ~~(8)~~ of the gun ~~(3)~~ and an end wall ~~(56)~~ closing the duct ~~(8)~~ at its end, ~~characterized in that~~ wherein at least one orifice ~~(57)~~ is made in the side wall ~~(49)~~ near the end wall ~~(56)~~ connecting the powder duct ~~(8)~~ to the outside of the nozzle ~~(2)~~, ~~the~~an axis (Al) of the orifice ~~(57)~~ making a determined angle (A) with ~~the~~an axis (A2) of the powder duct ~~(8)~~, and ~~in that~~wherein at least one deflector ~~(58)~~ is formed on the end wall of the nozzle ~~(56)~~ or on the side wall ~~(49)~~ near the end wall of the nozzle ~~(56)~~ to deflect ~~the~~a powder jet from the duct ~~(8)~~ along the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~.

2. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~wherein at least one deflector ~~(58)~~ has, when viewed in section on a plane parallel to ~~the~~a plane containing the axis (A2) of the duct ~~(8)~~ and the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~, a profile made up of a straight segment that, with the axis of duct ~~(8)~~, makes an angle more or less equal to the angle (A) between the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~ and the axis (A2) of the duct ~~(8)~~.

3. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~wherein at least one deflector ~~(58)~~ has, when viewed in section on a plane parallel to ~~the~~a plane containing the axis (A2) of the duct ~~(8)~~ and the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~, a profile made of two straight segments, ~~the~~an angle of the first segment lying between a zero value and the value of the angle (A) between the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~ and the axis (A2) of the duct ~~(8)~~, and ~~the~~an angle of the second segment, closest to the orifice ~~(57)~~, with respect to the axis (A2) of the duct ~~(8)~~ being more or less equal to the angle (A) between the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~ and the axis (A2) of the duct ~~(8)~~.

4. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~wherein at least one deflector ~~(58)~~ has, when viewed in section on a plane parallel to ~~the~~a plane containing the axis (A2) of the duct ~~(8)~~ and the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~, a profile forming a curve of increasing gradient, ~~the~~an angle of ~~the~~a tangent to the curve with respect to the axis (A2) of the duct ~~(8)~~ near the orifice ~~(57)~~ being more or less equal to the angle (A) between the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~ and the axis (Al) of the duct ~~(8)~~.

5. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 ~~to 4~~, ~~characterized in that~~wherein at least one deflector ~~(58)~~ has, when viewed in section on a plane perpendicular to the axis of the duct ~~(8)~~, a concave profile.

6. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 ~~to 5~~, ~~characterized in that~~wherein at least one deflector ~~(58)~~ has, when viewed in section on a plane perpendicular to the axis of the duct ~~(8)~~, a straight profile.

7. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 ~~to 6~~, ~~characterized in that~~wherein at least ~~the~~a terminal part ~~(48)~~ of the nozzle ~~(2)~~ comprising the orifice ~~(57)~~, the end wall ~~(56)~~ and the deflector ~~(58)~~ is mounted such that it can be orientated about the axis (A2) of the duct ~~(8)~~ on the end of a spray gun ~~(3)~~.

8. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 ~~to 7~~, ~~characterized in that~~wherein at least ~~the~~a terminal part ~~(48)~~ of the nozzle ~~(2)~~ comprising the orifice ~~(57)~~, the end wall ~~(56)~~ and the deflector ~~(58)~~ is fixed removably to the end of a spray gun ~~(3)~~.

9. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 ~~to 8~~, ~~characterized in that it comprises~~further comprising an ionization spike ~~(26)~~ for ionizing the jet of powder, this spike being positioned along the axis of the duct ~~(8)~~ and directed in ~~the~~a direction (J) of the jet of powder, ~~the~~a free end ~~(60)~~ of which is situated inside the duct ~~(8)~~ upstream of the end wall ~~(56)~~ in the direction (J) of the jet.

10. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 ~~to 8~~, ~~characterized in that it comprises~~further comprising an ionization spike ~~(26)~~ for ionizing the jet of powder, ~~the~~a free end ~~(60)~~ of which is situated near the end wall ~~(56)~~ of the nozzle ~~(2)~~ on the outside thereof.

11. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in claim 10, ~~characterized in that~~wherein the ionization spike ~~(26)~~ for ionizing the jet of powder, positioned along the axis of the duct ~~(8)~~ and directed in the direction of the jet of powder, passes through the end wall ~~(56)~~ of the nozzle ~~(2)~~ via a passage ~~(62)~~ formed in the end wall ~~(56)~~ of the nozzle ~~(2)~~.

12. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 ~~to 8~~, ~~characterized in that it comprises~~further comprising an ionization spike ~~(26)~~ for ionizing the jet of powder, ~~the~~a free end ~~(60)~~ of which is situated near the orifice ~~(57)~~ and near the side wall ~~(49)~~, on the outside of the nozzle ~~(2)~~.

13. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in claim ~~1~~312, ~~characterized in that~~wherein the ionization spike ~~(26)~~ for ionizing the jet of powder, ~~the~~a base of which is positioned along the axis of the duct and directed in ~~the~~a direction (J) of the jet of powder, passes through the end wall ~~(56)~~ of the nozzle ~~(2)~~ forming an elbow to reemerge via the side wall ~~(48)~~ of the nozzle ~~(2)~~ near the orifice ~~(57)~~ through a passage ~~(62)~~ formed in the end wall ~~(56)~~ and the side wall ~~(49)~~ of the nozzle ~~(2)~~.

14. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 ~~to 13~~, ~~characterized in that~~wherein the angle (A) between the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~ and the axis (A2) of the powder duct ~~(8)~~ is between 10° and 90°.

15. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in claim 14, ~~characterized in that~~wherein the angle (A) between the axis (Al) of the orifice ~~(57)~~ and the axis (A2) of the powder duct ~~(8)~~ is between 45° and 90°.

16. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 15, ~~characterized in that~~wherein the orifice ~~(57)~~ is in the form of a slot directed transversely with respect to the axis (A2) of the powder duct ~~(8)~~.